Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole

Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture

Band: 22 (1960)

Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LE TRACTEUR et la machine agricole

Périodique suisse du machinisme agricole motorisé Périodique de l'Ass. Suisse de Propriétaires de Tracteurs Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

Nous avons déménagé 176	Continental, Zurich 192
† Général Henri Guisan 177	Electrona S.A., Boudry 202
Panorama technique du Salon du	Esso Standard (Switzerland),
Machinisme Agricole 178	Lausanne ou Genève 213
Les treize appareils et dispositifs . 183	Etablissements Querry Fils, Faverois
Un essieu avant à ressorts de caout-	par Delle 210
chouc offre de grands avantages 193	Fabrique de Machines S.A., Hoch-
Calculs et pratique en matière de lutte	dorf couv. 3
contre le gel 195	Ford Motor Company, Zurich 174
Il n'est jamais trop tard pour bien	Joh. Göldi, Rüthi (Rheintal) 209
faire!	Goodyear S.A., Zurich couv. 4
Leurs trucs 199	E. Griesser, Andelfingen 208
La page des nouveautés 201	Hürlimann Hans, Wil 171
Communications de l'Association	H. R. Koller & Cie., Winterthur 176
centrale 203	Kunz & Co., Burgdorf 181
Nouvelles des sections 206	Dr R. Maag S.A., Dielsdorf 209
Le Courrier de l'IMA 215	Matra, Zollikofen/Yverdon 172
	Maveg S.A., Bienne 196
Liste des annonces	Merk Hans, Dietikon couv. 2
Lisic des difficiles	Mutuelle vaudoise 191
Accumulateurs Oerlikon, Zurich 212	Rédaction «Le Tracteur et la machine
Aebi & Co. S.A., Berthoud 169	agricole», Brougg 204
Agrar S.A., Wil´ 180	H. Röthlisberger, Kichberg 200
Althaus & Co., Ersigen 172/212	Ernest Saxer, Hegnau 182
Ateliers de Constructions Mécaniques	Service Company S.A., Dübendorf 173/211
S.A., Vevey 205	Peter Stump, Sulgen couv. 1
Autol AG., Allschwil 202	Vacu-Lug-Tractors-Pneus S.A.,
W. Blaser & Co., Hasle-Rüegsau 209	La Tour-de-Peilz 210
	HR. Wyss, Vernand s. Lausanne . 204
Castrol (Switzerland), Zurich 170	Hans F. Würgler, Zurich 214

«LE TRACTEUR et la machine agricole»

Administration: Secrétariat central de l'Association Suisse de Propriétaires de Tracteurs, Altenburgerstr. 25, («Schönegg»), Brougg/Arg. Case postale 210. Téléphone (056) 4 20 22. Compte postal VIII 32608 (Zurich). Régle des annonces: Annonces Hofmann, Steinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 11 69.

Prix de l'absonnement: frs. 7.— par an Gratuit pour les membres de l'Association Paraît tous les mois Imprimerie et expédition: Schill & Cie., Lucerne.

Droit de reproduction réservé

Nous avons déménagé

Le 31 mars 1960, les institutions et organisations mentionnées ci-après ont déménagé:

- Institut suisse pour le machinisme et la rationalisation du travail dans l'agriculture (IMA)
- Association suisse de propriétaires de tracteurs agricoles (ASPT)
- Rédaction du périodique «LE TRACTEUR et la machine agricole»

Leur nouvelle adresse est dorénavant:

Altenburgerstrasse 25 («Schönegg»), à Brougg AG

Le nouveau bâtiment «Schönegg» se trouve à environ 350 m du siège de l'Union suisse des paysans (à l'ouest).

Les numéros de téléphone et les numéros des cases postales restent les mêmes, à savoir:

IMA: Tél. (056) 42202 ou 43777, Case 125

ASPT: Tél. (056) 42022, Case 210

Rédaction du «Tracteur»: Tél. (056) 42022, Case 210.



garantissent à votre tracteur à gazoil, à pétrole ou à essence un meilleur graissage et le maintiennent propre!

H.R.Koller & Cie., Winterthour

Représentant Auguste Lavenant, Rue Hoffmann 16, Genève, Téléphone 022/341243